

บทที่ 1

บทนำ

ความสำคัญและที่มาของปัญหาการวิจัย

การพัฒนาและปรับปรุงหลักสูตร นอกจากจะดำเนินการโดยผู้ทรงคุณวุฒิ ผู้มีส่วนร่วมรับผิดชอบต่อหลักสูตรแล้ว สิ่งที่สำคัญอีกด้านหนึ่งที่จะต้องพิจารณา และเป็นข้อมูลหรือแนวทางในการพัฒนาและปรับปรุงหลักสูตรคือการศึกษาค้นคว้าความต้องการของผู้ศึกษา ความต้องการของสังคมและผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของผู้ศึกษา

ในการปรับปรุงหลักสูตรที่ดีที่พึงประสงค์จะต้องคงความสมบูรณ์ในตัวหลักสูตร ให้ความรู้ทางด้านวิชาการ สร้างความเป็นคน มีความเป็นตัวของตัวเอง มีจริยธรรม อีกทั้งให้ผู้ศึกษารู้จักหาเลี้ยงชีพมีงานทำ ในเวลาเดียวกันต้องรู้จักสร้างงานให้ตนเองได้อย่างมีทักษะ (วิสัยทัศน์อุดมศึกษา (2543:29)) ซึ่งแนวคิดนี้ไม่ใช่ของใหม่ ดังจะเห็นได้จากแนวคิดของพระวรวงศ์เธอกรมหมื่นพิทยลาภพฤฒิยากร ในงานวิจัยของนิรมล สวัสดิบุตร (2525:53) แนวคิดทางการศึกษาของบุคคลสำคัญของไทย:พระวรวงศ์เธอกรมหมื่นพิทยลาภพฤฒิยากรว่า การศึกษานอกจากจะให้ความรู้แล้ว ผู้รับการศึกษาจะต้องประกอบอาชีพได้ “...การศึกษาไม่ควรจะมุ่งแต่เพียงการสอบไล่ได้ชั้นนี้เท่านั้นเท่านั้นคนเป็นเกณฑ์ ควรมุ่งถึงผลประโยชน์ว่าจะให้สำเร็จการศึกษานั้นไปทำอะไร ควรมุ่งที่จะเพาะผลเมืองดีที่ จะรู้จักใช้ความรู้ที่ให้เป็นประโยชน์แก่ชาติ บ้านเมือง ให้เด็กนั้นอาจเลี้ยงตัวเองได้ในอนาคต” จะเห็นได้ว่าการศึกษาที่ดีนอกจากจะสร้างคนแล้ว ยังต้องให้ผู้ที่ได้รับการศึกษาหาเลี้ยงชีพได้ อันจะเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาสังคมและนำความรู้มาใช้ให้เป็นประโยชน์ต่อสังคมและต่อตนเอง

ในงานวิจัยของนวลศิริ เปาโรหิตย์และคณะ (2533:2) รูปแบบการจัดอบรมวางแผนชีวิตและอาชีพเพื่อพัฒนาคุณภาพชีวิต สำหรับนิสิตนักศึกษาในมหาวิทยาลัยปิดของรัฐก็กล่าวไว้ว่า “...การที่บัณฑิตเหล่านี้เมื่อจบออกมาแล้วหางานทำไม่ได้จึงเป็นการสูญเสียเปล่าทางการศึกษาอย่างยิ่ง และเป็นเรื่องที่ถูกฝ่ายจะต้องหาทางร่วมมือช่วยกันแก้ไข...” จะเห็นได้ว่าการศึกษาที่ดีนอกจากจะสร้างคนแล้วยังต้องให้คนหาเลี้ยงชีพได้ด้วย

ระบบการศึกษาที่ดี จะต้องมีการพัฒนาหลักสูตร และปรับปรุงหลักสูตรอยู่เสมอ เพื่อให้สอดคล้องกับการเปลี่ยนแปลงของสังคมในด้านต่าง ๆ เช่น ทางด้านวิชาการ เศรษฐกิจ สังคม หรือระบบการสื่อสารที่เปิดกว้างสื่อสารกันได้อย่างรวดเร็ว ซึ่งสังคมไทยปัจจุบันเป็นสังคมเปิด รวมทั้งกระแสอิทธิพลของวิทยาการสมัยใหม่ไม่ว่าจะเป็นทางด้านวิชาการ การประกอบอาชีพ หรือวัฒนธรรมต่างชาติที่เข้ามาเมื่ออิทธิพลส่งผลกระทบต่อชีวิตความเป็นอยู่และการศึกษาในสังคมไทย

หลักสูตรมีความสำคัญต่อการศึกษาและเป็นหัวใจของการศึกษา จันทร์เพ็ญ เชื้อพานิชย์ (2539:99) กล่าวไว้ในประมวลบทความหลักสูตร:สาระร่วมสมัยว่า “หลักสูตรเป็นหัวใจของการศึกษา หลักสูตรประกอบด้วยหลักการ วัตถุประสงค์ของการศึกษา ขอบข่ายเนื้อหาวิชา แนวการจัด กิจกรรมการเรียนการสอนและแนวการประเมินผล หลักสูตรมีความสำคัญต่อการศึกษา ดังนั้นจึงมีความจำเป็นต้องมีการศึกษาหลักสูตรอย่างเป็นระบบ เพื่อให้เข้าใจหลักสูตร ได้วิธีการพัฒนาหลักสูตร และได้หลักสูตรที่มีคุณภาพ การศึกษาอย่างเป็นระบบก็คือการวิจัย”

จะเห็นได้ว่าการปรับปรุงและการพัฒนาหลักสูตร นอกจากจะคำนึงถึงสิ่งที่กล่าวมาแล้ว ก็จะต้องคำนึงถึงความต้องการของผู้เรียน ความต้องการของสังคมและการใช้ความรู้ความสามารถในการปฏิบัติงาน ด้วยเหตุนี้ผู้วิจัยจึงเห็นสมควร ศึกษาหาข้อมูลจากบัณฑิต นักศึกษา และจากหัวหน้าหน่วยงานหรือผู้ประกอบการ เพื่อเป็นข้อมูลพื้นฐานในการวางแผนเพื่อปรับปรุงและพัฒนาหลักสูตร สาขาวิชาภาษาเยอรมัน มหาวิทยาลัยพายัพ

วัตถุประสงค์ของการวิจัย

1. เพื่อศึกษาสภาพปัญหาและการจัดการหลักสูตรด้านการนำความรู้ไปใช้ในการปฏิบัติงานและการศึกษาต่อ
2. เพื่อศึกษาการทำงานของบัณฑิตด้านภาษาเยอรมันจากหัวหน้าหน่วยงานหรือผู้ประกอบการ
3. เพื่อศึกษาความคิดเห็นของนักศึกษาปัจจุบันและบัณฑิตต่อหลักสูตรภาษาเยอรมัน

ขอบเขตการวิจัย

1. ขอบเขตการวิจัยมุ่งศึกษาถึงสภาพปัญหาและการจัดการหลักสูตรภาษาเยอรมัน ด้านวิชาที่ศึกษา อาจารย์ อุปกรณ์การเรียนการสอน และสถานที่ เพื่อทราบความต้องการและทัศนคติของผู้ศึกษา
2. ขอบเขตทางด้านประชากรแบ่งออกเป็น 3 กลุ่มคือ
 1. บัณฑิตสาขาวิชาภาษาเยอรมัน มหาวิทยาลัยพายัพที่สำเร็จการศึกษาปีการศึกษา 2535-2540 จำนวน 20 คน และมหาวิทยาลัยเชียงใหม่ที่สำเร็จการศึกษาปีการศึกษา 2526-2540 จำนวน 50 คน

2. นักศึกษาชั้นปีที่ 1 ถึงปีที่ 4 สาขาวิชาภาษาเยอรมันมหาวิทยาลัยพายัพจำนวน 40 คน และมหาวิทยาลัยเชียงใหม่จำนวน 100 คน

3. หัวหน้าหน่วยงานหรือผู้ประกอบการที่บัณฑิตสาขาวิชาภาษาเยอรมันปฏิบัติงาน จำนวน 10 คน

นิยามศัพท์เฉพาะ

บัณฑิต หมายถึง บัณฑิตมหาวิทยาลัยพายัพระดับปริญญาตรีสาขาวิชาภาษาเยอรมันที่สำเร็จการศึกษาในปีการศึกษา 2536-2540 และบัณฑิตมหาวิทยาลัยเชียงใหม่ระดับปริญญาตรีสาขาวิชาภาษาเยอรมันที่สำเร็จการศึกษาในปีการศึกษา 2526-2540

หัวหน้าหน่วยงานหรือผู้ประกอบการ หมายถึง หัวหน้าหรือผู้บังคับบัญชาของบัณฑิตมหาวิทยาลัยพายัพ และบัณฑิตมหาวิทยาลัยเชียงใหม่ที่ปฏิบัติงานในเชียงใหม่และต่างจังหวัด และเป็นผู้ประเมินคุณภาพการทำงานของบัณฑิตได้

นักศึกษา หมายถึง นักศึกษาสาขาวิชาภาษาเยอรมันมหาวิทยาลัยพายัพ และนักศึกษาสาขาวิชาภาษาเยอรมันมหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ชั้นปีที่ 1-ชั้นปีที่ 4

สภาพปัญหาและการจัดการหลักสูตร หมายถึง การเรียนการสอน อาจารย์ อุปกรณ์และสถานที่

ประโยชน์ที่จะได้รับ

1. ทราบแนวทางการพัฒนาหลักสูตรและปรับปรุงหลักสูตรให้ได้หลักสูตรที่มีคุณภาพทางด้านวิชาการภาษาเยอรมัน
2. ทราบความต้องการพัฒนาหลักสูตรที่สอดคล้องกับภาวะของสังคม วัฒนธรรม และเศรษฐกิจที่เปลี่ยนไป
3. ทราบปัญหาของบัณฑิตว่าสามารถศึกษาต่อและสามารถใช้ความรู้ในวิชาเอกมาประยุกต์ใช้ในการประกอบอาชีพได้ในระดับไหน เพียงใด
4. ทราบความต้องการของหัวหน้าหน่วยงานหรือผู้ประกอบการว่ามีความพอใจต่อความสามารถของบัณฑิตและต้องการบัณฑิตที่มีคุณลักษณะอย่างไร
5. ข้อมูลที่ได้รับจากการวิจัยจะเป็นแนวทางในการพัฒนาหลักสูตรภาษาเยอรมัน และระบบการเรียนการสอนภาษาเยอรมันให้มีความเหมาะสมและมีประสิทธิภาพมากขึ้น

ข้อจำกัดของการวิจัย

การวิจัยนี้ไม่ได้ทำการวิจัยหลักสูตร เพื่อเปรียบเทียบหลักสูตรระหว่างมหาวิทยาลัยพายัพ และมหาวิทยาลัยเชียงใหม่

การวิจัยนี้เป็นการวิจัยเพื่อศึกษาสภาพปัญหาและการจัดการหลักสูตรด้านประสิทธิผลของการนำความรู้ไปใช้ในการปฏิบัติงานและการศึกษาต่อ เพื่อการประเมินสภาพการทำงานของบัณฑิต จากหัวหน้าหน่วยงานหรือผู้ประกอบการ และเพื่อศึกษาความคิดเห็นของนักศึกษาปัจจุบันและบัณฑิตที่มีต่อหลักสูตรภาษาเยอรมัน อันจะเป็นข้อมูลพื้นฐานในการวางแผนเพื่อปรับปรุงและพัฒนาหลักสูตรของมหาวิทยาลัยพายัพ โดยไม่ศึกษาเปรียบเทียบเนื้อหา หรือตัวหลักสูตรของมหาวิทยาลัยพายัพและมหาวิทยาลัยเชียงใหม่ การวิจัยได้ข้อมูลจากหัวหน้าหน่วยงานหรือผู้ประกอบการ บัณฑิต และนักศึกษามหาวิทยาลัยพายัพ และบัณฑิตและนักศึกษามหาวิทยาลัยเชียงใหม่

หลักสูตรสาขาวิชาภาษาเยอรมัน มหาวิทยาลัยพายัพสำหรับนักศึกษาปีการศึกษา 2531 เป็นต้นไป มีดังนี้

โครงสร้างหลักสูตร

จำนวนหน่วยกิตรวมตลอดหลักสูตร		ไม่น้อยกว่า 144 หน่วยกิต
1. หมวดวิชาพื้นฐานทั่วไป		ไม่น้อยกว่า 45 หน่วยกิต
2. หมวดวิชาเฉพาะด้าน		ไม่น้อยกว่า 75 หน่วยกิต
2.1 วิชาเอกบังคับ		ไม่น้อยกว่า 33 หน่วยกิต
2.2 วิชาเอกเลือก		ไม่น้อยกว่า 42 หน่วยกิต
3. หมวดวิชาเลือกเสรี		ไม่น้อยกว่า 24 หน่วยกิต
หมวดวิชาเฉพาะด้าน		
1. กลุ่มวิชาเอกบังคับ	นักศึกษาจะต้องเรียนไม่น้อยกว่า	33 หน่วยกิต
จากรายวิชาต่อไปนี้		
ย. 111 ภาษาเยอรมัน 1		3 (3-0) หน่วยกิต
ย. 112 ภาษาเยอรมัน 2		3 (3-0) หน่วยกิต
ย. 211 ภาษาเยอรมัน 3		3 (3-0) หน่วยกิต
ย. 212 ภาษาเยอรมัน 4		3 (3-0) หน่วยกิต
ย. 215 การอ่าน 1		3 (3-0) หน่วยกิต

ข. 216	การสนทนา 1	3 (3-0) หน่วยกิต
ข. 221	ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับภาษาศาสตร์	3 (3-0) หน่วยกิต
ข. 231	ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับวรรณคดีเยอรมัน	3 (3-0) หน่วยกิต
ข. 311	การเขียน 1	3 (3-0) หน่วยกิต
ข. 321	ประโยควิทยาเยอรมัน	3 (3-0) หน่วยกิต
ข. 411	การแปล 1	3 (3-0) หน่วยกิต
2. กลุ่มวิชาเอกเลือก	นักศึกษาจะต้องเลือกเรียนไม่น้อยกว่า	33 หน่วยกิต
	จากรายวิชาต่อไปนี้	
ข. 222	ลัทธศาสตร์เยอรมัน	3 (3-0) หน่วยกิต
ข. 223	ศัพทวิทยาเยอรมัน	3 (3-0) หน่วยกิต
ข. 241	อารยธรรมเยอรมัน	3 (3-0) หน่วยกิต
ข. 242	เยอรมนีปัจจุบัน	3 (3-0) หน่วยกิต
ข. 312	การเขียน 2	3 (3-0) หน่วยกิต
ข. 315	การอ่าน 2	3 (3-0) หน่วยกิต
ข. 316	การสนทนา 2	3 (3-0) หน่วยกิต
ข. 317	ภาษาเยอรมัน 5	3 (3-0) หน่วยกิต
ข. 318	ภาษาเยอรมัน 6	3 (3-0) หน่วยกิต
ข. 322	ภาษาศาสตร์เยอรมันเชิงสังคมวิทยา	3 (3-0) หน่วยกิต
ข. 323	ภาษาศาสตร์เยอรมันเชิงจิตวิทยา	3 (3-0) หน่วยกิต
ข. 332	ร้อยแก้วเยอรมัน 1	3 (3-0) หน่วยกิต
ข. 333	วรรณคดีเด็กและเยาวชนเยอรมัน	3 (3-0) หน่วยกิต
ข. 351	ภาษาเยอรมันสำหรับการโรงแรม	3 (3-0) หน่วยกิต
ข. 352	ภาษาเยอรมันสำหรับการท่องเที่ยว	3 (3-0) หน่วยกิต
ข. 353	ภาษาเยอรมันสำหรับธุรกิจ	3 (3-0) หน่วยกิต
ข. 412	การแปล 2	3 (3-0) หน่วยกิต
ข. 421	อรรถศาสตร์เยอรมัน	3 (3-0) หน่วยกิต
ข. 422	ปฏิบัติศาสตร์เยอรมัน	3 (3-0) หน่วยกิต
ข. 431	ร้อยแก้วเยอรมัน 2	3 (3-0) หน่วยกิต
ข. 432	บทละครเยอรมัน	3 (3-0) หน่วยกิต

ย. 433	ร้อยกรองเยอรมัน	3 (3-0) หน่วยกิต
ย. 491	การศึกษาเอกเทศ	3 (3-0) หน่วยกิต
ย. 492	สัมมนาเยอรมันศึกษา	3 (3-0) หน่วยกิต
ย. 493	เลือกศึกษาหัวข้อที่สนใจ	3 (3-0) หน่วยกิต

หลักสูตรสาขาวิชาภาษาเยอรมัน มหาวิทยาลัยพายัพสำหรับนักศึกษาปีการศึกษา 2541
เป็นต้นไปมีดังนี้

โครงสร้างหลักสูตร

จำนวนหน่วยกิตรวมตลอดหลักสูตร	ไม่น้อยกว่า 144 หน่วยกิต
1. หมวดวิชาพื้นฐานทั่วไป	ไม่น้อยกว่า 39 หน่วยกิต
1.1 กลุ่มวิชาสังคมศาสตร์	ไม่น้อยกว่า 8 หน่วยกิต
1.2 กลุ่มวิชามนุษยศาสตร์	ไม่น้อยกว่า 10 หน่วยกิต
1.3 กลุ่มวิชาภาษา	ไม่น้อยกว่า 15 หน่วยกิต
1.4 กลุ่มวิชาวิทยาศาสตร์ คณิตศาสตร์ และคอมพิวเตอร์	ไม่น้อยกว่า 6 หน่วยกิต
2. หมวดวิชาเฉพาะด้าน	ไม่น้อยกว่า 90 หน่วยกิต
2.1 กลุ่มวิชาเอกบังคับ	ไม่น้อยกว่า 33 หน่วยกิต
2.2 กลุ่มวิชาเอกเลือก และ/หรือวิชาโท	ไม่น้อยกว่า 57 หน่วยกิต
3. หมวดวิชาเลือกเสรี	ไม่น้อยกว่า 15 หน่วยกิต

หมวดวิชาเฉพาะด้าน

1. กลุ่มวิชาเอกบังคับ	นักศึกษาจะต้องเรียนรายวิชาต่อไปนี้ไม่น้อยกว่า 33 หน่วยกิต
ย. 101 ภาษาเยอรมัน 1	3 (3-1) หน่วยกิต
ย. 102 ภาษาเยอรมัน 2	3 (3-1) หน่วยกิต
ย. 201 ภาษาเยอรมัน 3	3 (3-1) หน่วยกิต
ย. 202 ภาษาเยอรมัน 4	3 (3-1) หน่วยกิต
ย. 211 การอ่าน 1	3 (3-0) หน่วยกิต
ย. 212 การสนทนา 1	3 (3-0) หน่วยกิต
ย. 221 ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับภาษาศาสตร์	3 (3-0) หน่วยกิต
ย. 231 ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับวรรณคดีเยอรมัน	3 (3-0) หน่วยกิต
ย. 314 การเขียน 1	3 (3-0) หน่วยกิต

ย. 321	ประโยควิทยาเยอรมัน	3 (3-0) หน่วยกิต
ย. 411	การแปล 1	3 (3-0) หน่วยกิต

2. กลุ่มวิชาเอกเลือก นักศึกษาจะต้องเลือกเรียนรายวิชาต่อไปนี้ และ/หรือรายวิชาโท

จากสาขาวิชาที่เลือกเรียนรวมแล้ว	ไม่น้อยกว่า 57 หน่วยกิต
ย. 222	สัตวศาสตร์เยอรมัน 3 (3-0) หน่วยกิต
ย. 223	ศัพทวิทยาเยอรมัน 3 (3-0) หน่วยกิต
ย. 241	อารยธรรมเยอรมัน 3 (3-0) หน่วยกิต
ย. 242	เยอรมนีปัจจุบัน 1 3 (3-0) หน่วยกิต
ย. 301	ภาษาเยอรมัน 5 3 (3-0) หน่วยกิต
ย. 302	ภาษาเยอรมัน 6 3 (3-0) หน่วยกิต
ย. 311	การอ่าน 2 3 (3-0) หน่วยกิต
ย. 312	การสนทนา 2 3 (3-0) หน่วยกิต
ย. 313	การพูดและการอภิปราย 1 3 (3-0) หน่วยกิต
ย. 322	ภาษาศาสตร์เยอรมันเชิงสังคม 3 (3-0) หน่วยกิต
ย. 323	ภาษาศาสตร์เยอรมันจิตวิทยา 3 (3-0) หน่วยกิต
ย. 331	วรรณคดีเด็กและเยาวชนเยอรมัน 3 (3-0) หน่วยกิต
ย. 332	นักเขียนและผลงาน 3 (3-0) หน่วยกิต
ย. 342	เยอรมนีปัจจุบัน 2 3 (3-0) หน่วยกิต
ย. 351	ภาษาเยอรมันสำหรับการโรงแรม 3 (3-0) หน่วยกิต
ย. 352	ภาษาเยอรมันสำหรับการท่องเที่ยว 1 3 (3-0) หน่วยกิต
ย. 353	ภาษาเยอรมันสำหรับธุรกิจ 1 3 (3-0) หน่วยกิต
ย. 390	ระเบียบวิธีการเขียนงานเชิงวิชาการ 3 (3-0) หน่วยกิต
ย. 401	ภาษาเยอรมัน 7 3 (3-0) หน่วยกิต
ย. 402	ภาษาเยอรมัน 8 3 (3-0) หน่วยกิต
ย. 412	การแปล 2 3 (3-0) หน่วยกิต
ย. 413	การพูดและการอภิปราย 2 3 (3-0) หน่วยกิต
ย. 414	การเขียน 2 3 (3-0) หน่วยกิต
ย. 421	อรรถศาสตร์เยอรมัน 3 (3-0) หน่วยกิต
ย. 422	ปฏิบัติศาสตร์เยอรมัน 3 (3-0) หน่วยกิต

ย. 431	ร้อยแก้วเยอรมัน	3 (3-0)	หน่วยกิต
ย. 432	บทละครเยอรมัน	3 (3-0)	หน่วยกิต
ย. 433	ร้อยกรองเยอรมัน	3 (3-0)	หน่วยกิต
ย. 452	ภาษาเยอรมันสำหรับการท่องเที่ยว 2	3 (3-0)	หน่วยกิต
ย. 453	ภาษาเยอรมันสำหรับธุรกิจ 2	3 (3-0)	หน่วยกิต
ย. 491	การศึกษาเอกเทศ	3 (3-0)	หน่วยกิต
ย. 492	สัมมนา	3 (3-0)	หน่วยกิต
ย. 493	เลือกศึกษาหัวข้อที่สนใจ	3 (3-0)	หน่วยกิต

PAYAP UNIVERSITY

โครงสร้างหลักสูตรสาขาวิชาภาษาเยอรมัน มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ มีบัณฑิตที่ให้ข้อมูลได้
ศึกษามาแบ่งออกเป็น 2 ส่วน คือ หลักสูตรปีการศึกษา 2535 และก่อนหน้านั้น

หลักสูตรสาขาวิชาภาษาเยอรมัน มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ก่อนปีการศึกษา 2535 มีดังนี้

โครงสร้างหลักสูตร

1. General Basic Requirements	45 Credits
1.1 Social Sciences	6 Credits
Any courses	
1.2 Humanities	18 Credits
HIST 103, 104	
LS 103	
PSY 103	
THAI 103, 104	
1.3 Modern Language	15 Credits
ENGL 101, 102, 201, 202 and any other course	
1.4 Sciences and Mathematics	6 Credits
BIOL 100 or CHEM 100 or GEOL 100 or PHYS 100	
Or SC 100 or MATH 100 or STAT 100	
2. Field of Specialization: a minimum of	93 Credits
2.1 Core Courses	30 Credits
ENGL 3 courses	
GER 101, 102, 201, 211, 212, 214, 215, 260, 270	
2.2 Major	48 Credits
GER 202, 301, 302, 310, 320 or 370, 333, 335, 360, 401, 402, 405, 410, 419 or 420, 435 or 436, 449, 460	
2.3 Minor: a minimum of	15 Credits
Students are urged to take any subject in the Faculties of Education, Humanities or Social Sciences as their minor subject.	
3. Free Electives: a minimum of	6 Credits
Total: a minimum of	144 Credits

หลักสูตรสาขาวิชาภาษาเยอรมัน มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ตั้งแต่ปีการศึกษา 2535 เป็นต้นไป
มีดังนี้

โครงสร้างหลักสูตร

1. General Education	36 Credits
1.1 Social Sciences	3 Credits
Any Courses	3 Credits
1.2 Humanities	21 Credits
050100 HUGE 100 Usage of the Thai Language	3 Credits
050103 HUGE 103 Thai Social and Culture	3 Credits
050104 HUGE 104 Man and the Modern World	3 Credits

050105 HUGÉ 105	Man and Communication	3 Credits
050106 HUGÉ 106	Humanistic Arts	3 Credits
050107 HUGÉ 107	Collection and Presentation of Information	3 Credits
109100 FAGE 100	Man and Art	3 Credits
1.3 Language and Communication		6 Credits
050101 HUGÉ 101	Fundamental English I	3 Credits
050102 HUGÉ 102	Fundamental English II	3 Credits
1.4 Science and Mathematics		6 Credits
202100 BIOL 100	Survey of Biology	
or 203100 CHEM100	Basic Concepts of Chemistry	
or 205100 GEOL 100	General Geology	
or 207100 PHYS 100	Physics in Everyday Life	
or 201100 SC 100	Integrated Sciences	3 Credits
206100 MATH100	Survey of Mathematics	
or 208100 STAT 100	Introduction to Statistical Concepts	3 Credits
2. Field of Specialization: a minimum of		102 Credits
2.1 Core Courses		39 Credits
001201 ENGL 201	Fundamental English III	3 Credits
001202 ENGL 202	Fundamental English IV	3 Credits
3 English Courses		9 Credits
003101 GER 101	Fundamental German I	3 Credits
003102 GER 102	Fundamental German II	3 Credits
003201 GER 201	Fundamental German III	3 Credits
003211 GER 211	Reading and Comprehension I	2 Credits
003212 GER 212	Reading and Comprehension	2 Credits
003214 GER 214	Oral Expression I	2 Credits
003215 GER 215	Oral Expression II	2 Credits
003260 GER 260	Introduction to Interpretation of Literature	2 Credits
003270 GER 270	Germany: Country and People I	2 Credits
014270 THAI 270	Literature Studies	3 Credits
2.2 Major		48 Credits
003202 GER 202	Fundamental German IV	3 Credits
003301 GER 301	Comprehension and Expression I	3 Credits
003302 GER 302	Comprehension and Expression II	3 Credits
003310 GER 310	Discussion and Speech I	3 Credits
003320 GER 320	Translation I	
or 003370 GER 370	Germany: Country and People II	3 Credits
003333 GER 333	German Drama	3 Credits
003335 GER 335	German Syntax	3 Credits
003360 GER 360	German Prose	3 Credits
003401 GER 401	Comprehension and Expression III	3 Credits
003402 GER 402	Comprehension and Expression IV	3 Credits
003405 GER 405	Research Methodology in German Studies	3 Credits
003410 GER 410	Discussion and Speech II	3 Credits

003419	GER	419	Comprehension of Advanced Scholarly Literature	
or 003420	GER	420	Translation II	3 Credits
003435	GER	435	Essay Writing	
or 003436	GER	436	Comparative Study of the Thai and German Language	3 Credits
003449	GER	449	Seminar: Individual Reading in Contemporary Literature	3 Credits
003460	GER	460	German Poetry	3 Credits
2.3 Minor: a minimum of				15 Credits
3. Free Electives: a minimum of				6 Credits
Total: a minimum of				144 Credits

PAYAP UNIVERSITY